

## **Arbeit / Ausbildungsvertrag / Hợp Đồng Lao Động**

Ein Arbeitsvertrag regelt die Rechte und Pflichten innerhalb eines Arbeitsverhältnisses zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer.

*Pflichtteile im Arbeitsvertrag:*

- Vertragsparteien
- Zeitpunkt des Beginns des Arbeitsverhältnisses  
Befristete Verträge: Dauer des Arbeitsverhältnisses
- Arbeitsort
- Vom Arbeitnehmer zu leistende Tätigkeit
- Vergütung
- Vereinbarte Arbeitszeit
- Erholungsurlaub
- Kündigungsfristen
- Evtl. Hinweis auf die Tarifverträge, Betriebs- oder Dienstvereinbarungen

**Ihr Gehalt / Lehrlingsentgelt:** wird monatlich auf Ihr Konto überwiesen. Das Gehalt / Lehrlingsentgelt wird unterschieden in das **Bruttogehalt** und in das **Nettogehalt**.

### **Cách Đọc và Hiểu Bảng Lương:**

Die **Bruttosumme** ist die Gesamtheit Ihrer Einnahmen. Von diesen Einnahmen werden in Deutschland immer

1. Lohnsteuer,
2. der Solidaritätszuschlag,
3. die Krankenversicherung plus gesetzlicher Zusatzbeitrag,
4. die Pflegeversicherung,
5. die Rentenversicherung,
6. die Arbeitslosenversicherung,

automatisch vom Gehalt / vom Lehrlingsgeld abgezogen.

Der Betrag der danach übrig bleibt, ist Ihr **Nettogehalt**.